

KAHAYAN EPSILON 32 500

IL SOMMATTORE
CON PIU' STILI

L'ARGOMENTO SOMMATORI È SEMPRE ATTUALE. IL MERCATO OFFRE INNUMEREVOLI ALTERNATIVE TRA STATO SOLIDO, VALVOLARI, LINEARI, COLORATI, OGNUNO CON LA PROPRIA FILOSOFIA E IL COMUNE OBIETTIVO DI MIGLIORARE IN QUALCHE MODO LA SOMMA IN THE BOX

Ultimamente abbiamo assistito ad un gran numero di professionisti che ha dichiarato di lavorare ormai totalmente ITB: **ha ancora quindi un senso lavorare con la somma analogica?** Dal mio punto di vista sì, e aggiungo che questo sommatore Kahayan è una soluzione flessibile e moderna che non solo rispecchia le moderne richieste di mercato in termini di suono ma lascia ampie possibilità di personalizzazione in termini di

colorazione. Per me un sommatore **ha un senso se aggiunge una colorazione e un carattere:** il Kahayan offre la possibilità di aggiungere molteplici colorazioni modificando semplicemente i livelli di input e usando l'opzione dello switch dello stadio di preamplificazione finale ci permette di cambiare virtualmente console mentre mixiamo. **Kahayan Epsilon 32-500 è un sommatore passivo a 32 canali mono che permette di scegliere**

PRO

Tre stili di somma
Il suono SSL
Espandibilità

CONTRO

Qualche imperfezione
nella costruzione

SECONDO NOI

Rapporto qualità prezzo

Costruzione

Suono

Facilità d'uso

INFO

DIGILAND SRL
www.digilandsrl.it

Prezzo:
Epsilon 32 500 **3.659¹³** € inc. IVA
Epsilon 32 500 con SOLID 4000
4.269⁰⁰ € inc. IVA
Espansione Epsilon Vintage
12K772 **1.573⁴²** € inc. IVA

lo stile di somma con tre modi diversi: usando moduli di preamplificazione serie 500, tra cui quello chiamato Solid 4000 sviluppato da Kahayan stessa, sfruttando il Kahayan Bus interno o l'External Bus a cui collegare una espansione serie Epsilon o un qualsiasi preamplificatore. Per questo test abbiamo provato sia il SOLID 4000 che l'espansione 12K72. Esistono anche due versioni più piccole del sommatore, che sono però identiche in termini sonore:

EPSILON STUDIO: 24CH, Master Insert, Colore default di somma Kahayan e con possibilità di due ulteriori colori tramite DB25;

EPSILON LIMITED 4000: 16 Canali con sola somma Solid4000

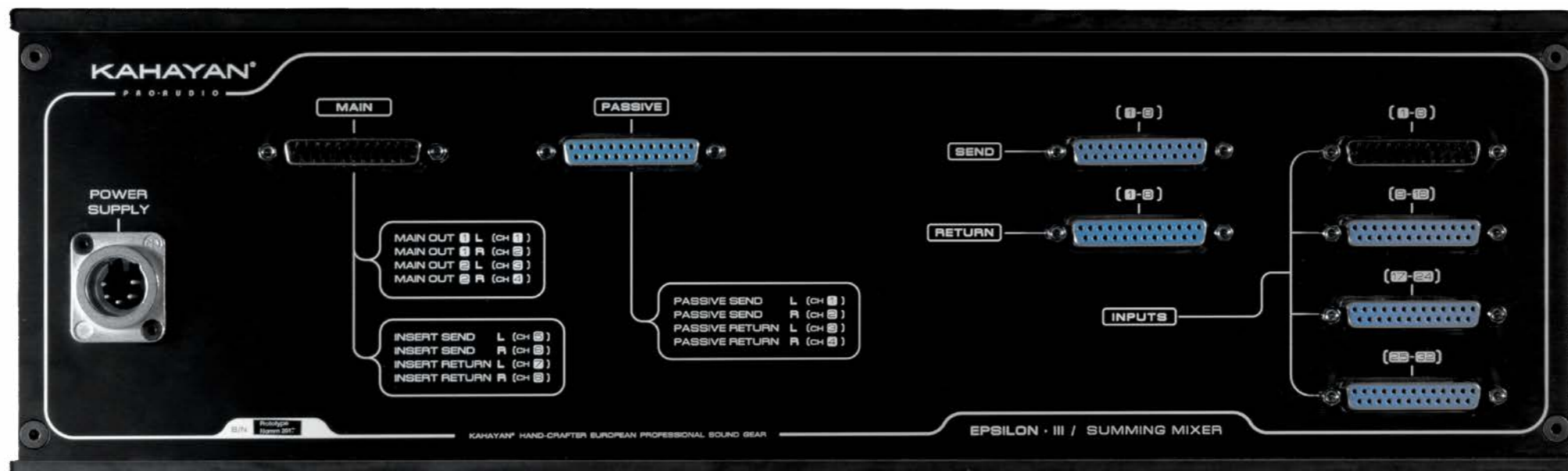
HARDWARE

Si presenta con una costruzione solida ed elegante. Il pannello frontale presenta due file di switch relative ai primi otto canali, di cui la fila in alto serve per posizionare i suoni al centro (inibendo l'hard panning Left-Right attivo di default su ogni coppia), cosa molto utile per strumenti quali basso, cassa e in genere quando si desidera che uno strumento risulti fisso al centro. Gli switch in basso servono per attivare l'insert su ognuno degli otto canali. È presente un ulteriore switch sulla

“La possibilità di alloggiare qualsiasi modulo 500 nel front panel unita anche a quella di usare un qualsiasi preamplificatore tramite le connessioni posteriori apre a innumerevoli ulteriori possibilità”

estrema destra, che permette di attivare/disattivare il master insert. Al centro dell'unità trovano posto due slot serie 500 per usare i due moduli di emulazione Kahayan dello stadio di pre SOLID 4000 o per un qualsiasi preamplificatore microfonico serie 500. Sono presenti due Meter (forse leggermente piccoli comparati alla imponenza della unità) post fader, un master insert switch per lo stereo mix posto pre master fader, un master fader rotativo da -infinito a +16 dB, e infine uno switch a tre posizioni - che racchiude la vera particolarità del Kahayan - che permette di scegliere lo stadio di preamplificazione finale. Sul pannello posteriore troviamo una serie di connettori DB25, di cui quattro dedicati ai 32 Input:

Le connessioni sul pannello posteriore



2 dedicati agli insert (send/return) sugli input 1-8
1 denominato External Passive per connettere preamplificatori esterni in logica Send Return stereo o le espansioni Epsilon
1 denominato Master che presenta un coppia di uscite Master 1-2, un'uscita Monitor Out che 3-4 che replica il Main Out, e il send/return del Master Insert

Infine troviamo la connessione per l'alimentazione esterna, su XLR a cinque pin, con un alimentatore custom di generose dimensioni. L'headroom interna è di +24 dBu.

TRE COLORI E NON SOLO

La particolarità principale del Kahayan Epsilon è quella di poter variare lo stadio di amplificazione finale con un semplice switch dando quindi la possibilità di avere tre colori diversi di somma.

Il modulo API per l'emulazione SSL



Kahayan offre tre possibilità tramite altrettanti moduli:

- 1 - **Somma Kahayan** (inclusa nel sommatore e non variabile)
- 2 - **Somma SOLID 4000** (disponibile tramite moduli 500 o rack esterno)
- 3 - **Somma 12K72** (esterna) utilizzando l'espansione Epsilon 12K72 da collegare

Le caratteristiche offerte da queste tre opzioni coprono già ampiamente qualsiasi tipo di necessità,

ma è possibile collegare un qualsiasi preamplificatore microfonico stereo per conferire un diverso tipo di colorazione come un pre a valvole, un Api etc... Il drop gain del sommatore è di 33 db, quindi qualsiasi preamplificatore usato dovrà essere settato per compensarlo in questa misura.

SETUP E CONFIGURAZIONE

L'aspetto più importante per un corretto utilizzo di qualsiasi mixer è conoscere la correlazione fra livelli della DAW e del sommatore stesso. Questo aspetto è importante per calibrare la gain structure della DAW e sfruttare quindi al massimo e nel migliore dei modi la distorsione armonica del sommatore stesso. **Il VU del Kahayan è tarato in modo che lo 0 VU corrisponda a +14dBu.** Questa relazione ci fa capire subito che utilizzando la scala digitale SMPTE il valore di una sinusoide a -6 dBfs sulla DAW deve essere letto sul VU come in valore di 0 VU e, di conseguenza, se la nostra interfaccia ha le uscite con volumi modificabili dovremmo settarla in modo che questa relazione sia rispettata. Per chi invece vuole far lavorare il sommatore preferibilmente nella sua zona Hot è consigliabile tarare le interfacce con un volume output maggiore. Bisogna essere comunque cauti in quanto mentre le somme Kahayan (SSL 9000 style) e Neve hanno una grande dinamica, quella **Solid 4000 tende nella zona hot ad applicare una certa dose di compressione** (vedi notevole distorsione) di cui bisogna comunque tenere conto onde evitare - dove non voluto - un eccessivo drive; la stessa compressione la troviamo nelle console serie 4000 quando gli viene tirato il collo.

IN PROVA

Il Kahayan è un sommatore **davvero entusiasmante da usare**. La sua notevole silenziosità unita alla flessibilità data dalla tipologia di somma selezionabile lo rende unico nel suo genere. Tutte le tipologie di somma offerte da Kahayan hanno un carattere ben distinto e sono tutte in grado di

conferire al mix istantaneamente un carattere ben definito. La possibilità di alloggiare qualsiasi modulo 500 nel front panel unita anche a quella di usare un qualsiasi preamplificatore tramite le connessioni posteriori apre a innumerevoli ulteriori possibilità. La costruzione è artigianale, e proprio per questo purtroppo si notano imperfezioni quali il non allineamento perfetto delle viti sui pannelli. Ulteriore elemento non gradito è lo switch del Master Insert che torna sempre in posizione Off ogni qualvolta l'unità viene spenta. Quali sono le peculiarità sonore delle tre somme offerte dai moduli Kahayan?

La **Somma Kahayan** già inclusa nel sommatore è quella **più lineare**, potremmo definirla la più vicina alla somma digitale in termini di dinamica ma con quel grip tipico della somma analogica di classe. **Potrebbe ricordare a tratti un colorazione tipo SSL 9000** con un compatto e punchy low-end assieme ad una piacevole linearità e ariosità generale.

La **Somma SOLID 4000** è chiaramente **ispirata all'SSL 4000** e dopo molteplici prove credo che sia **un must have di questo sommatore**. Riproduce con estrema cura la classica compattezza e presenza delle medie frequenze della celebre consolle britannica conservando punch e definizione. Spingendo l'input del sommatore - in modalità SOLID 4000 - si noterà infatti che la waveform restituita **denota una**

compressione tipica che è percettibile in termini di compattezza di suono ma senza effetti collaterali, davvero notevole!

La **Somma 12K72** è ispirata alle **console Neve**. La presenza dei trasformatori Carnhill è subito chiara: la rotondità e profondità delle basse frequenze spicca subito come prima impressione.

È un tipo di **somma più calda** perfetta per conferire rotondità e profondità in contesti dove la somma di tipo SSL risulti troppo aggressiva.

Resta il fatto che probabilmente la tipologia di somma più interessante e generalmente più flessibile è quella offerta dai moduli SOLID 4000.

CONCLUSIONI

Il sommatore Kayahan Epsilon 32 500 ha il grande vantaggio di lasciar scegliere lo stile di somma, aprendo la porta a sperimentazioni più personali grazie alla possibilità di inserire un paio di preamplificatori serie 500 per la somma finale. Il suo punto forte, oltre al gran numero di collegamenti possibili, è proprio la somma SOLID 4000 che è un punto fermo per chi vuole il suono SSL senza avere la consolle. Un ottimo sommatore.

Epsilon Studio a 24 canali

